

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 40 (1978)  
**Heft:** 9

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Anciennement: LE TRACTEUR et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg Tél. 056 - 41 20 22

## Table des matières

Rabais sur les prix des tracteurs et des machines agricoles en raison des changes favorables	335
Emploi de dispositifs de sécurité lors des travaux exécutés sur les terrains en pente	335
La page des nouveautés	340
Derniers échos de la BEA 1978	345
La qualité des tracteurs confirmée par le nombre vendu	346
Un investissement judicieux – la moissonneuse-batteuse «JF»	348
Nouvelles des Sections	348
Bulletin de la FAT 8/78	
Epierreurs et concasseurs de pierres	355

## Liste des annonces

Aebi & Co. SA, Berthoud	329
Agrar SA, Wil	334
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Allamand SA, Morges	351
Althaus & Co. SA, Ersigen	332
Blaser SA, Kirchberg	349
Bruhin-Weber A. SA, Puidoux	353
Bucher & Cie. SA, Langenthal	couv. 2
Catry A., Comines F	350
Ford Motor Company SA, Zurich	331
Gloor frères SA, Berthoud	350
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	352
Messer Ernest SA, Niederbipp	couv. 3
Müller Maschinen AG, Bättwil	330/354
Ott frères SA, Worb	350
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	352
Schlegel Walter, Avenches	353
Service Company SA, Dubendorf	couv. 1/353
Vaudoise Assurances	354

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

**Régie des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 853 1922 - 24

**Prix de l'abonnement** frs. 16.50 par an Gratuit pour les membres de l'ASETA Paraît 15 fois par an

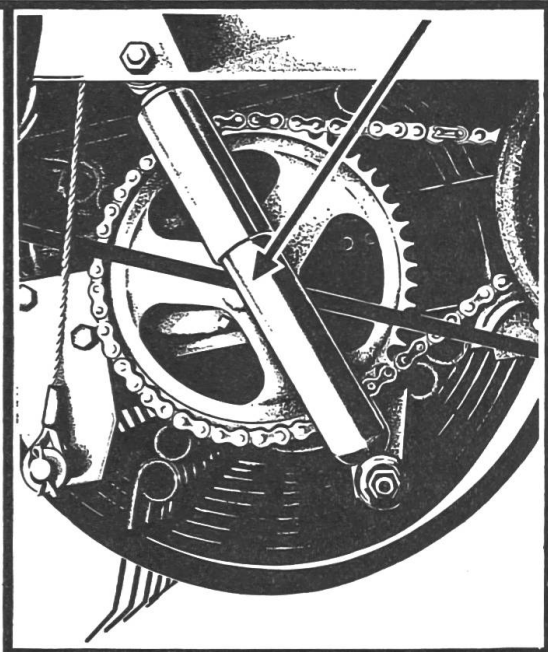
**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés

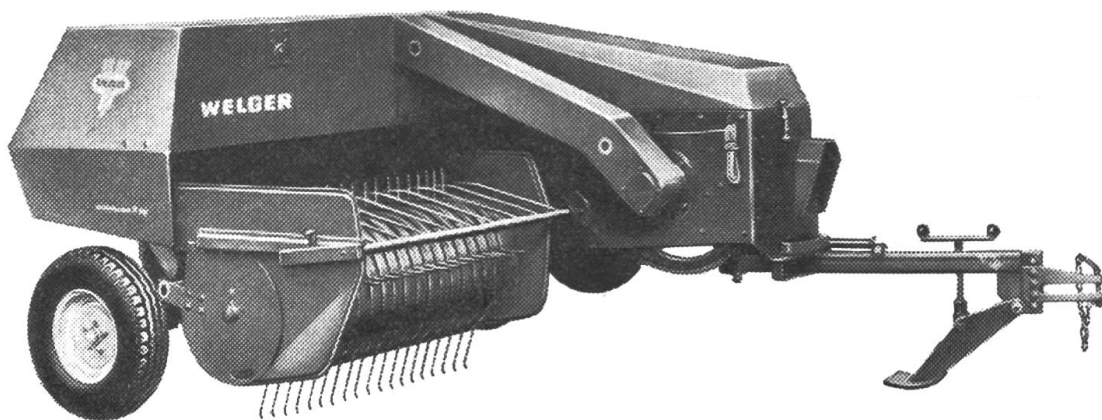
**Pour vous aussi le choix se portera sur une presse**

**à haute densité WELGER!**

Un examen minutieux de la nouvelle presse Welger vous fera découvrir les avantages qui dicteront cette décision. De simples exemples de sa technique avancée: l'amortisseur hydraulique du ramasseur — il réduit les secousses causées par un avancement rapide sur du terrain irrégulier, — donc rendement accru —. Le picup extrêmement large à dents serrés garantie un ramassage propre et sans bavures, même pour du regain. La disposition de la roue derrière le ramasseur nous a permis d'élargir sensiblement ce dernier sans augmenter la largeur totale de la presse. Un détail caractéristique: technique poussée plutôt que carrosserie extravagante.



La sécurité de fonctionnement et la solidité des presses Welger ont une réputation mondiale et par exemple en Allemagne 2 sur 3 presses sont des Welger.



**Agrar**

Fabrique de machines agricoles SA 9500 Wil SG

Veuillez, s'il vous plaît, m'envoyer le prospectus de

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

AP